

Bando di Selezione

RICERCA CATALOGATORI DI LIBRI IN EBRAICO ANTICHI E MODERNI

Progetto per il Censimento, la Catalogazione del libro antico ebraico presso le Biblioteche italiane. Fase 2

L'Unione delle Comunità Ebraiche Italiane, in collaborazione con la National Library of Israel (NLI), la Biblioteca Nazionale Centrale di Roma (BNCR) e il supporto di Rothschild Foundation - Hanadiv Europe, ricerca personale specializzato per la fase 2 del progetto di **Censimento *short title* del patrimonio librario con testo ebraico**, per i volumi presenti presso le biblioteche delle Comunità ebraiche e delle Biblioteche Statali su tutto il territorio nazionale.

I volumi saranno fotografati, nelle pagine essenziali, da fotografi all'uopo addestrati che lavoreranno direttamente presso le Biblioteche. Invieranno ai catalogatori, attraverso il sistema informatico GOOBI (sistema offerto dalla Rothschild Foundation per la gestione operativa del progetto) il materiale digitale con gli identificativi dei volumi su cui avranno lavorato.

I catalogatori a loro volta identificheranno i volumi che saranno censiti e catalogati grazie al supporto e alle informazioni del Catalogo della National Library of Israel, questi stessi dati saranno poi traslitterati grazie alle informazioni di catalogazione presenti nella Library of Congress. Il risultato della catalogazione, in ebraico e in lettere latine sarà, con apposita procedura, inviato alla Teca Digitale della Biblioteca Nazionale Centrale di Roma.

Obiettivo del progetto è il censimento, la catalogazione e la visibilità del patrimonio librario ebraico in Italia presso la BNCR e la NLI.

I candidati prescelti dovranno partecipare al seminario di formazione propedeutico per l'inizio del progetto.

Il progetto, denominato **Fase 2**, avrà inizio entro la fine del 2019 ed avrà una durata di 18 mesi.

Il catalogatore prescelto dovrà:

- identificare l'edizione di un libro dalle foto inviate dal team dei fotografi
 - Prima pagina a stampa
 - Foto di alcune pagine campione
 - Pagina di guardia/note di possesso/note di censura
 - Piatto anteriore
 - Dorso
- identificare lo stesso volume nel catalogo della NLI e della Library of Congress per la sua traslitterazione;
- utilizzare il sistema informatico Goobi, sistema di condivisione dati sviluppato per il progetto per cui il personale sarà appositamente formato ad avvio progetto.

L'incarico si svolgerà in autonomia da remoto con propri sistemi utilizzando un collegamento veloce ad internet. Eventuale necessità di pc portatile dovrà essere concordata a priori con la direzione del progetto.

Il Progetto stima, in base all'esperienza dei partner e dalla esperienza del progetto pilota, la capacità di catalogare circa 40 volumi pro capite al giorno.

Il processo di selezione è ispirato ai principi di imparzialità, trasparenza, economicità e rispetto delle pari opportunità tra uomini e donne.

Requisiti richiesti:

- Titolo di studio accademico: Laurea specialistica o di vecchio ordinamento nell'ambito delle discipline umanistico-letterarie, archivistiche e/o biblioteconomiche (vecchio ordinamento/nuovo ordinamento).
- Ottima conoscenza della lingua ebraica scritta.
- Ottima conoscenza della cultura ebraica e dell'ebraismo italiano.
- Buona conoscenza della lingua inglese, scritta e parlata.

Costituisce titolo preferenziale esperienza lavorativa di catalogazione e trattamento gestionale presso delle biblioteche.

Il candidato dovrà avere una buona propensione all'organizzazione, disponibilità ed interesse ad apprendere la specificità del progetto e condividere problematiche e traguardi ottenuti, capacità di approfondimento delle tematiche e di problem solving.

Procedura di selezione

I candidati saranno valutati da una Commissione formata da rappresentanti dello Steering Committee composto da membri di UCEI, NLI, BNCR, Centro di Documentazione Ebraica Contemporanea (CDEC) e Fondazione per i Beni Culturali Ebraici in Italia (FBCEI) o da suoi delegati.

I candidati ritenuti idonei saranno invitati alla successiva fase di colloquio atto a valutare le competenze e le conoscenze richieste nel bando.

Compenso

A fronte delle suddette prestazioni sarà riconosciuto ai candidati prescelti un contratto di collaborazione coordinata e continuativa o un incarico per prestazione di lavoro autonomo occasionale. Il compenso complessivo pari a € 1.800,00 (milleottocento) mensili per un carico di lavoro pari a minimo 800 massimo 1000 volumi mese; il compenso è da ritenersi al lordo di oneri INPS/INAIL a carico dello stesso collaboratore, nonché delle ritenute fiscali effettuate nella misura prevista dalla legge.

La Commissione di valutazione presenterà alla Giunta UCEI la rosa finale di candidati per l'affidamento dell'incarico.

Trasmissione documenti

Il curriculum vitae, accompagnato da una lettera motivazionale, dovrà essere inviato all'UCEI – Unione delle Comunità Ebraiche Italiane entro il **31/10/2019**, in busta chiusa a mezzo raccomandata AR all'indirizzo Lungotevere Sanzio, 9 – 00153 ROMA, o tramite email all'indirizzo progetto.catalogazione@ucei.it. Le domande dovranno recare la dicitura esterna: "Selezione Catalogatori"

Contatti

Per informazioni contattare Diletta Cesana tel. 0645542280 mail: progetto.catalogazione@ucei.it